

# Ashiya Newsletter

Volume 11,  
No. 4  
November 1, 2002

Published by: Ashiya City    Address: 7-6 Seido-cho, Ashiya-shi    Phone: (0797) 38-2008  
Home page: <http://www.city.ashiya.hyogo.jp/>    E-mail address: [info@city.ashiya.hyogo.jp](mailto:info@city.ashiya.hyogo.jp)

## National Health Insurance Certificates to Change in December

**Inquiries: Health Insurance Subsection, Health Insurance & Pension Section, Tel: 38-2035**

Current National Health Insurance certificates will expire on November 30. New insurance certificates will be mailed out via registered mail in mid-November. After November 30, please destroy any old, expired insurance certificates. You should begin using your new insurance certificate on December 1.

### If You Receive a Renewal Notice

Those who hold the long-distance insurance certificate (for those living apart from their families) or short-term insurance certificate will be sent a renewal notice in mid-November. If you receive a renewal notice, please visit a Health Insurance subsection to renew your coverage.

### What You Will Need:

Your renewal notice, personal seal, and insurance certificate (including student or long-distance certificates)

### Renewal Period and Office Hours

Nov. 11 (Mon.) to Nov. 29 (Fri.) (excluding Sat., Sun., national holidays)

9:00 a.m. to 12 noon, 12:45 to 5:15 p.m.

\* Hours will be 10:00 a.m. to 4:00 p.m. on Nov. 24 (Sun.) and Nov. 30 (Sat.).

### Do You Have Overlapping or No Coverage?

If a person covered by National Health Insurance obtains coverage from another health insurance program, that person must notify the proper authorities of their withdrawal from the National Health Insurance program. If they do not file this notification, they will be paying multiple insurance premiums, and may be required to repay medical expenses. Individuals who are not covered by any health insurance are required to subscribe to the National Health Insurance program, and should therefore report their status immediately.

### Delivery of Short-Term Insurance Certificate Instead of a National Health Insurance Certificate

To maintain the fairness of the National Health Insurance system, we are required to send individuals who do not pay their premiums for more than one year past their due date a health insurance eligibility confirmation form instead of a health insurance certificate. Starting December 1, 2001, Ashiya City began furnishing these individuals with a short-term health insurance certificate valid only for four months as the first step. Those who do not come in for payment consultation or ignore their payment responsibility will have their short-term health insurance certificate revoked and be issued an eligibility confirmation form.

Starting this December, we will contact individuals to whom we intend to send a new short-term health insurance certificate.

## Partial Revisions to Independence Aid for Earthquake Victims System

(\*This is not a new system)

The Independence Aid for Earthquake Victims system has been partially revised such that heads of households who meet the criteria below (Specially Eligible Households) can apply.

### Specially Eligible Households

Households whose members as of April 28, 2000 include a person who was a head of household at the time of the earthquake, and who did not receive Independence Aid for Earthquake Victims because that head of household was not a victim of the earthquake.

\* There are no other changes. Those whose income is less than a certain amount and whose house was completely destroyed or had to be dismantled because half of it was destroyed (no later than April 28, 2000) continue to be eligible for this system.

**Inquiries:** Aid Subsection, Local Welfare Section, Tel: 38-2041

## — Quenching Habits Are Always Needed for Any Flames —

### December 1 to 31 Special Year-End Fire Prevention Awareness Campaign

Dry air makes it easier for fires to start, and this is the time of year when we're using heaters and other appliances that use flames. Since carelessness can easily lead to a disastrous fire, we all need to make sure that we know how to handle fire properly.

### Help Prevent Arson! Let's Save Lives!

(1) When leaving your home, make sure that you lock your door. Keep easily flammable items away from the area around your home. (2) Put garbage out on the morning of the scheduled pick-up day. (3) Keep the area around your home well lit.

**Inquiries:** Ashiya City Fire Department, Fire Control Section, Tel: 32-2345

## City Taxes Due Before You Leave the Country

The resident tax is assessed every year for individuals who have lived in Ashiya City as of January 1; a fixed assets tax and a city planning tax are imposed every year on individuals who own fixed property (land, buildings or depreciable assets) as of January 1.

If you are planning to leave the country, please contact the following:

**Resident tax:** Resident Tax Subsection, Taxation Section, Tel: 38-2016

**Fixed assets tax:** Fixed Assets Tax Subsection, Taxation Section, Tel: 38-2017

**Tax filing consultation:** Tax Collection Subsection, Tax Collection Section, Tel: 38-2014

### FY 2002 Tax Filing Calendar

Filing Deadline	Fixed Assets Tax City Planning Tax	Individual City/Prefecture Resident Tax (Regular Collection: Payment via Bank or Post Office)
Dec. 25, 2002 (Wed.)	Third period	
Jan. 31, 2003 (Fri.)		Fourth period
Feb. 28, 2003 (Fri.)	Fourth period	

## Garbage Collection Schedule by Area Environmental Service Section Tel: 22-2155 Fax: 32-6247

Type of Garbage	Time	Days	Area
<b>Burnable Garbage</b>	By 8:30 a.m.	Mondays, Wednesdays, Fridays	Midorigaoka, Shinnozuka, Ohara, Funado, Matsunouchi, Tsukiwaka, Nishi-ashiya, Sanjo-minami, Higashiyama, Higashi-ashiya, Kentani, Okuyama, Yamate, Yama-ashiya, Nishiyama, Sanjo, Okuike, Okuike-minami, Shimizu, Maeda, Tsuji, Kawanishi, Hirata-kita, Hirata, Narihira, Kami-miyagawa, Kusunoki
		Tuesdays, Thursdays, Saturdays	Kimimitsu, Omasu, Chayano, Miyazuka, Uchide-kozuchi, Kasuga, Uchide, Wakamiya, Miyagawa, Seido, Hama-ashiya, Matsuhama, Takezono, Ise, Iwazono, Kurekawa, Nishikura, Hama, Nangu, Daito, Asahigaoka, Rokurokuso
<b>Nonburnable Garbage Separate Collection</b> 2nd and 4th weeks (Cans) 3rd week (Bottles) 1st and 5th weeks (Other nonburnable garbage)	By 12:30 p.m.	Mondays	Yama-ashiya, Nishiyama, Miyagawa, Seido, Hama-ashiya, Matsuhama, Takezono, Ise, Kurekawa
		Tuesdays	Okuike, Okuike-minami, Tsukiwaka, Nishi-ashiya, Sanjo-minami, Shimizu, Maeda, Yamate, Okuyama, Tsuji, Kawanishi, Hirata-kita, Hirata, Kentani, Sanjo
		Wednesdays	Kusunoki, Kami-miyagawa, Narihira, Kimimitsu, Omasu, Chayano, Miyazuka, Uchide-kozuchi, Kasuga, Higashiyama, Higashi-ashiya
		Thursdays	Asahigaoka, Midorigaoka, Shinnozuka, Ohara, Funado, Matsunouchi
		Fridays	Nishikura, Hama, Nangu, Daito, Uchide, Wakamiya, Iwazono, Rokurokuso

## Garbage Sorting Instructions

Burnable Garbage	Nonburnable Garbage			Bulky Garbage
	Cans	Bottles/PET Bottles	Other Nonburnable Garbage	
Kitchen scraps, leather goods, paper scraps, plastics, wood scraps, cloth.  - Kitchen waste should be drained of any liquid. - Wood scraps should be cut into pieces up to 50 cm long and with a diameter of 10 cm or less. - Newspapers, magazines, cardboard, cloth, and other recyclable items should be put out for bulk collection done by residents associations, etc. - Put milk cartons in collection boxes or out for bulk collection (as above).	Collected every 2nd and 4th week of the month.  Metal/aluminum cans (juice cans, beer cans, canned food cans, etc.)  - Empty contents and rinse well before discarding. - Put recyclables such as empty cans out for bulk collection done by residents associations, etc.	Collected every 3rd week of the month.  Juice bottles, condiment bottles, PET bottles for beverages, alcohol, soy sauce, etc. * Please place glass bottles and PET bottles in separate bags.  - Remove stoppers and lids before discarding. - Empty contents and rinse well before discarding. - Return beer bottles and 1- <i>sho</i> (1.8 liter) bottles to the store where they were purchased.	Collected every 1st and 5th week of the month.  Glass: Bulbs, glass, mirrors, cups, etc.  Iron: Pots, frying pans, kettles, spray cans, etc.  Ceramics: Rice bowls, flower-pots, other ceramics.  Other: Razors, dry-cell batteries (excluding nickel-cadmium batteries and mercury batteries).	Bulky garbage is collected by request.  - Collection fees: ¥300 to ¥2,400 (in ¥300 increments) per item.  - To request an appointment, call Tel: 22-2166. Open weekdays, 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (closed for lunch from 12 noon to 12:45 p.m.)

### New Year's Garbage Collection Schedule

#### Nonburnable Garbage (No collection from December 28 to January 5)

In November and December, nonburnable garbage other than cans, bottles and PET bottles will be collected in the 1st and 5th week of the month; cans will be collected the 2nd and 4th weeks of the month; and glass and PET bottles will be collected the 3rd week of the month. There will be no collection on weekends. The last collection of this year will be on December 27 (Fri.) and the first collection of the new year will be on January 6 (Mon.).

#### Burnable Garbage

For areas whose collection days are Monday, Wednesday and Friday, the final collection of the year will be on December 30 (Mon.) and the first collection of the new year will be on January 6 (Mon.). For areas whose collection days are Tuesday, Thursday and Saturday, the final collection days of the year will be December 28 (Sat.) and 29 (Sun.) and the first collection of the new year will be on January 4 (Sat.).

## Hyogo Prefecture Health and Welfare Office Program Schedule (Tel: 32-0707) (in Ashiya City)

Program Name	Day/Hours	Nov.	Dec.	Jan.	
Infants Clinic	2nd Mon., 1:00 to 2:30 p.m.	11	9	*20	
Child-Rearing Consultations	2nd Thu., 1:30 to 2:30 p.m.	14	12	*16	
Psychological Consultations for Parents and Children	2nd Tue., 1:30 to 2:30 p.m.	12	10	14	
Psychological Consultations	3rd Tue., 1:30 to 2:30 p.m. 1st Wed., 1:30 to 2:30 p.m.	19 -	17 4	21 -	
Tuberculosis Checkups	3rd Tue., 2:00 to 4:00 p.m.	19	17	21	
Clinic - General Health Consultations - Workplace Checkups - HIV Antibody Checkups HCV Antibody Checkups	Clinic Test Date	1st & 3rd Fri., 1:00 to 2:00 p.m., HIV/HCV test, interview, blood sample, 2:00 to 2:30 p.m.	1 15	6 -	- 17
	Post-Test Instruction Date	2nd & 4th Fri., 2:00 to 2:30 p.m. HIV/HCV test result: the Tue. a.m. 11 days after the test	8 22	13 -	- 24
Families of Alcoholics Program	2nd Fri., 10:00 a.m. to 12 noon	8	13	10	
"Good Luck" Day Care for Mentally Challenged Patients	1st & 3rd Wed., 10:00 a.m. to 12 noon	6, 20	4, 18	15	
Mental Health Volunteers' Gathering at El. Home	4th Fri., 10:00 a.m. to 12 noon	22	27	24	
Families of Elderly Persons with Senile Dementia, "Ajsai Hydrangea Club." Held at Ohara Day Service Center on dates with ( ).	3rd Mon., 1:30 to 3:30 p.m.	(18)	16	(20)	
Specialized Nutritional Consultations	1st & 2nd Tue., 10:00 a.m. to 12 noon	5, 12	3, 10	7, 14	

Note: An asterisk (\*) denotes an adjusted date due to a holiday or for some other reason.

# Ashiya Health Center

**Tel: 31-1586 Fax: 31-1018**

Program	Hours	Place	Nov.	Dec.	Jan.	
Tuberculin skin tests, BCG vaccinations	1:30 ~ 2:30 p.m.	Ashiya Health Center	T. skin test	-	-	27
			BCG	-	-	29
Expectant parents' classes (reservation required)	1:30 p.m. ~	Ashiya Health Center	First period	-	4, 18, 25	-
			Second period	6, 20	-	8, 22
			Bathing class (with the father)	16	-	-
Health consultations for pregnant women	1:30 ~ 4:00 p.m.	Ashiya Health Center	18	16	20	
Home visits to newborn babies	Anytime	Ashiya Health Center	Anytime			
Child-rearing consultations	9:30 ~ 10:30 a.m.	Ashiya Health Center	21	19	23	
Child-rearing classes	9:45 a.m. ~	Ashiya Health Center	25	16	27	
Health checkups for 4-month-olds	1:15 ~ 2:00 p.m.	Hyogo Prefecture Health and Welfare Office	5, 26	3, 24	7, 28	
Health checkups for 1-year-olds	Anytime	Designated medical facilities	Anytime at designated medical facilities			
Health checkups for 18-month-olds	1:15 ~ 2:00 p.m.	Ashiya Health Center	14, 28	12, 26	16, 30	
Health checkups for 3-year-olds	1:15 ~ 2:00 p.m.	Hyogo Prefecture Health and Welfare Office	7	5	9	
Allergy consultations (appointment required)	9:30 ~ 10:30 a.m.	Ashiya Health Center	11	2	20	
Periodontal disease prevention class	1:00 ~ 2:30 p.m.	Dentists Association Hall	20	18	22	
Home visits to people to prevent their becoming bedridden		Apply with Ashiya Health Center	Anytime			
Home visits for dental care to those who are bedridden						
Citizens' health checkups (lung cancer tests for those aged 40 or above)	9:30 ~ 10:30 a.m.	Ashiya Health Center	1, 12	6	10	
Anemia tests						
Health checkups (appointment required)	9:15 a.m. ~	Ashiya Health Center	5, 11	2, 3	7, 14	
Osteoporosis checkups (appointment required)	9:30 ~ 10:00 a.m.	Ashiya Health Center	22	20	31	
Nutritional consultations (appointment required)	9:30 ~ 11:00 a.m.	Ashiya Health Center	19	17	21	
Health consultations (appointment required)	1:00 ~ 3:00 p.m.	Ashiya Health Center	12, 26	3, 10	7, 28	
Stomach cancer tests (appointment required)	9:15 ~ 10:30 a.m.	Ashiya Health Center	Mondays and Thursdays			
Tests for uterine, cervical and breast cancer	Anytime	Designated medical facilities	Anytime at designated medical facilities			
Cancer of the large intestine tests	To be submitted in the morning	Ashiya Health Center	Tuesday mornings			
Health classes (reservation required)	1:30 p.m. ~	Ashiya Health Center	22	-	22, 23, 24	

## Clinic Open during the Holidays

**Name:** Ashiya Municipal Holiday Emergency Clinic

**Address:** 5-13 Kimmitsu-cho, Ashiya-shi

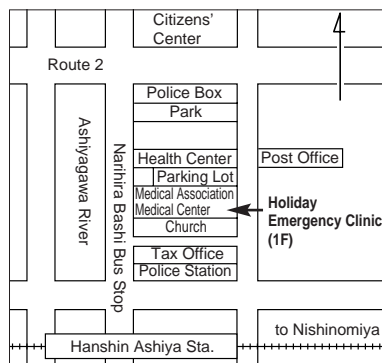
**Tel:** 21-2782

**Medical departments:** Internal medicine, pediatrics

**Days:** Sundays and national holidays

**Hours:** 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

\* Evening/night services are available on a rotating basis. Please call the Fire Department (Tel: 32-2345) for the clinic on duty.



## Dentists (Hours are from 9:00 a.m. to 12 noon)

	Clinic Name	Address	Tel.
Nov. 3	Akashi Dental Clinic	9-6 Kimmitsu-cho	31-1560
4	Aramaki Dental Clinic	15-20 Kawanishi-cho	34-6483
10	Ikezawa Dental Clinic	3-9 Matsunouchi-cho	32-1780
17	Ikeda Dental Clinic	10-1 Matsunouchi-cho	35-4182
23	Ishihara Dental Clinic	1-4 Shinnozuka-cho	31-1388
24	Inagaki Dental Clinic	5-19 Ohara-cho	22-2870
Dec. 1	Uga Dental Clinic	4-3 Omasu-cho	22-4074
8	Uwazumi Dental Clinic	11-24 Miyazuka-cho	34-1560
15	Oka Dental Clinic	11-24-206 Ohara-cho	22-0139
22	Ono D.C., Hamakaze Office	3-5 Hamakaze-cho	23-6474
23	Kishida Dental Clinic	2-12 Yamate-cho	22-1723
29	Makihata Dental Clinic	1-16 Uchide-cho	22-3233
30	Gon Dental Clinic	6-22-103 Nangu-cho	38-5577
31	Matsuki Dental Clinic	23-8-101 Kasuga-cho	23-8811
Jan. 1	Fujita Dental Clinic	7-10-201 Kimmitsu-cho	25-0646
2	Hasegawa Dental Clinic	7-11 Miyazuka-cho	34-0212
3	Noji Dental Clinic	6-13 Nishi-ashiya-cho	32-3386
5	Harada Dental Clinic	3-7 Maeda-cho	31-3033
12	Sugii Dental Clinic	3F, 1-7 Iwazono-cho	21-2525
13	Takada Dental Clinic	10-5 Hama-cho	31-2229
19	Tatara Dental Clinic	1-5-101 Higashi-ashiya-cho	32-1913
26	Tabata Dental Clinic	10-18 Funado-cho	21-5655

## We Want Your Opinion!!

Ashiya Newsletter is designed to provide information that will enrich the lives of both foreign residents living in Japan for extended periods and those here on short stays. To improve the newsletter and pack it full of the information most desired by the foreign community, we solicit your requests, questions and comments via e-mail, fax or post.

**E-mail:** info@city.ashiya.hyogo.jp

**Fax:** 0797-38-2175

**Send to:** Ashiya Newsletter Editing Staff, Ashiya City International and Cultural Section, La Mall Ashiya, 2-6 Ohara-cho, Ashiya-shi, 659-0092

## Ashiya Foundation of Culture

### 44th Citizens' Comic Chat with Zakoba, Nanko and Kobeicho

**Date and time:** November 15 (Fri.) at 6:30 p.m. (doors open at 6:00 p.m.)

**Place:** Luna Hall (Ashiya)

**Admission:** Presale – ¥2,500. Day of event – ¥3,000 (all seats reserved)

### The Prague Czech Children's Choir Christmas Concert

**Date and time:** December 8 (Sun.) at 2:00 p.m. (doors open at 1:15 p.m.)

**Place:** Luna Hall (Ashiya)

**Admission:** Adults – Presale: ¥2,500. Day of event: ¥3,000  
Students (through high school) – Presale: ¥1,500. Day of event: ¥2,000 (all seats are general admission)

**Program:** Songs from Around the World, and others

**Luna Masterpiece Theater:** *Oriume* (Japanese film, 111 min.)

**Date and time:** November 6 (Wed.). Showings at 10:30 a.m., and 1:30, 4:00 and 7:00 p.m.

**Place:** Luna Hall (Ashiya)

**Admission:** Adults – Presale: ¥1,200. Day of event: ¥1,500.  
Seniors 60 and older: ¥1,000 (day of event only). Students (through high school): ¥800 (day of event only)

All seats are general admission.

**Inquiries:** Ashiya Foundation of Culture, Tel: 0797-31-4962  
8-24 Narihira-cho, Ashiya City 659-0068  
<http://www.ashiya-web.or.jp/center/luna.htm>

## Friday Cinema Salon

Every Friday at 1:30 p.m.

Ashiya Municipal Library, 2F Meeting Room

**November 1:** *Vincent & Theo* (England, France, Holland), 1990/140 min., starring Tim Roth, Paul Rhys, Adrian Brine

**November 8:** *Seven Samurai* (Japan), 1954/207 min., starring Toshiro Mifune, Takashi Shimura, Daisuke Kato, Isao Kimura, Minoru Chiaki

**November 15:** *The Magnificent Seven* (U.S.), 1960/128 min., starring Yule Brenner, Steve McQueen

**November 22:** *Red Beard* (Japan), 1965/185 min., starring Toshiro Mifune, Yuzo Kayama, Tsutomu Yamazaki, Reiko Dan

**November 29:** *Waterloo Bridge* (U.S.), 1940/108 min., starring Vivian Leigh, Robert Taylor

**December 6:** *The Last Emperor* (Italy, England, China), 1987/163 min., starring John Lone, Joan Chen, Ryuichi Sakamoto

**December 13:** *Die Hard with a Vengeance* (U.S.), 1995/128 min., starring Bruce Willis, Jeremy Irons

**December 20:** *L'Arbre de Noel* (France), 1968/110 min., starring William Holden, Brook Fuller

**December 27:** *Antarctica* (Japan), 1983/143 min., starring Ken Takakura, Tsunehiko Watase, Keiko Oginome

## Child Upbringing Center – Autumn Rhythm and Fun

First-timers are welcome!!

**Date and time:** November 9 (Sat.), 10:30 a.m. to 12 noon

**Place:** Gymnasium and Youth Center arena

**Program:** Rhythm and Fun

**Participants:** Preschoolers and their caregivers

**Items to bring:** A plastic bag for shoes

**Registration:** Child Upbringing Center, Tel./Fax: 31-8006

## ACA

### 1. ACA Seminars

**World Heritage (with volunteer interpreters)**

#### 59th "Seminar on Thailand"

**Speaker:** Mr. LT. JG. Kittikun Jaruvattanayont

**Date and time:** November 11 (Mon.), 6:30 to 8:00 p.m.

#### 60th "Seminar on Mauritania"

**Speaker:** Mr. Mohamed Ould Bechir

**Date and time:** November 18 (Mon.), 6:30 to 8:00 p.m.

### 61st "Seminar on Uruguay"

**Speaker:** Mr. Gaston Petrocelli

**Date and time:** November 25 (Mon.), 6:30 to 8:00 p.m.

**Place:** ACA

**Admission:** ¥500 for members, ¥1,000 for non-members (to cover materials and refreshments) for each seminar

**Capacity:** 30 (reservations required)

### 2. Twilight Concert

#### 66th "Lullabies"

**Performers:** Yukiko Kumamoto, Harumi Ishihara, Itsuko Maeda

**Program:** Lullaby of Itsuki, Irish lullabies, and more

**Date and time:** November 15 (Fri.), 6:00 to 7:00 p.m.

#### 67th "Again's Christmas Concert and Handbells"

**Performers:** Again, Cosmos

**Program:** "White Christmas" and more

**Date and time:** December 20 (Fri.), 6:00 to 7:00 p.m.

For both performances:

**Place:** La Mall Ashiya 1F Plaza (Atrium)

**Admission:** Free

**Capacity:** 100

### 3. Cooking Cuisines of the World — 28th Lesson: Madagascar

**Instructor:** Mr. Razafimahefa I. Fizarra

**Menu:** Pork and bean stew, baked bananas with caramel sauce, and more

**Date and time:** November 9 (Sat.), 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

**Place:** Ashiya Citizens' Center Cooking Classroom

**Fee:** ¥1,500 (members), ¥1,800 (non-members). A materials fee of ¥1,500 will be collected from those who cancel on the day of the event.

**Capacity:** 23 (reservations required)

**Items to bring:** Apron, dish towel

### 4. Portuguese Language Teacher Wanted

**Teachers needed:** 1

**Class schedule:** Tuesdays, 6:30 to 8:00 p.m.

**Contract period:** January to March 2003

**Contract terms:** (1) Monthly remuneration of ¥40,000 (includes transportation allowance), (2) ACA membership required, (3) Willingness to provide translation support.

**Eligibility:** Candidates will (1) be native speakers of Portuguese, (2) be 20 years of age or older, (3) have some teaching experience, (4) be able to speak Japanese.

**To apply:** Submit resume (with photo attached) to the ACA. Resume must be received by 6:00 p.m. on November 15 (Fri.).

**Selection process:** Interviews will be held starting at 2:00 p.m. on November 20 (Wed.). Candidates will be notified of their interview times.

### 5. City Bus Tour for Foreign Residents

**Date and time:** November 16 (Sat.), 12:45 to 5:00 p.m.

**Meet at:** ACA.

**Destinations:** Junichiro Tanizaki Memorial Museum, Ashiya Marine Center, Yodogawa Steel Works Guest House

**Eligibility:** Foreigners living, working or attending school in Ashiya City.

**Capacity:** 40 (reservations required)

**Fee:** Free

### 6. An Evening of Arles

Enjoying the Wines and Music of Provence

**Instructor:** Mr. Shiro Hosoya (certified as a Wine Advisor by the Japan Sommelier Association), Ms. Sadame Harada (leader of the Western Dance Study Group)

**Date and time:** December 6 (Fri.), 6:30 to 8:30 p.m.

**Place:** Ashiya Citizens' Center, Room 301

**Fee:** ¥1,500 (includes wine)

**Capacity:** 100 (reservations required)

**Application and inquiries:** Ashiya Cosmopolitan Association (ACA)

**Address:** La Mall Ashiya 2F, 2-6-209 Ohara-cho, Ashiya-shi, Hyogo-ken 659-0092

**Tel:** 0797-34-6340 **Fax:** 0797-34-6341

**E-mail:** [aca@sannet.ne.jp](mailto:aca@sannet.ne.jp) **URL:** <http://www02.so-net.ne.jp/~aca/>